

San Juan Evangelista

8701 NE 119th St.
Vancouver, WA 98662
360-573-3325
office@stjohnvancouver.org
www.stjohnvancouver.org
Horario de Oficina:
Lun-Vier 9:00 am — 4:00 pm
Facebook: "stjohnvancouver"

Línea de ayuda San Vicente de Paúl
(360) 573-7199



Sagrado Corazón

1603 N Parkway Ave,
Battle Ground, WA 98604
Mailing Address:
PO Box 38
Battle Ground, WA 98604
(360) 687-4515
info@sacredheartbg.org
www.sacredheartbg.org
Horario de Oficina:
Lun-Vier, 9:30 am — 1:30pm
Facebook: "Sacred Heart Parish"
Instagram: Sacredheartbg

San José Obrero

200 West Jones,
Yacolt, WA 98675

Línea de ayuda San Vicente de Paúl
(360) 576-0122



San Felipe

430 Bozarth Ave.
Woodland, WA 98674
Mailing Address for SP & SMG:
PO Box 2169
Woodland, WA 98674
(360) 225-8308
churchoffice@stphilipwoodland.com
www.stphilipwoodland.com
Horario de Oficina:
Lun-Vier, 9:00 am — 4:30 pm

Santa María de Guadalupe

1520 North 65th Ave.
Ridgefield, WA 98642

Línea de ayuda San Vicente de Paúl
PO Box 1150 Woodland, WA 98674
(360) 841-8734

Familia parroquial 44

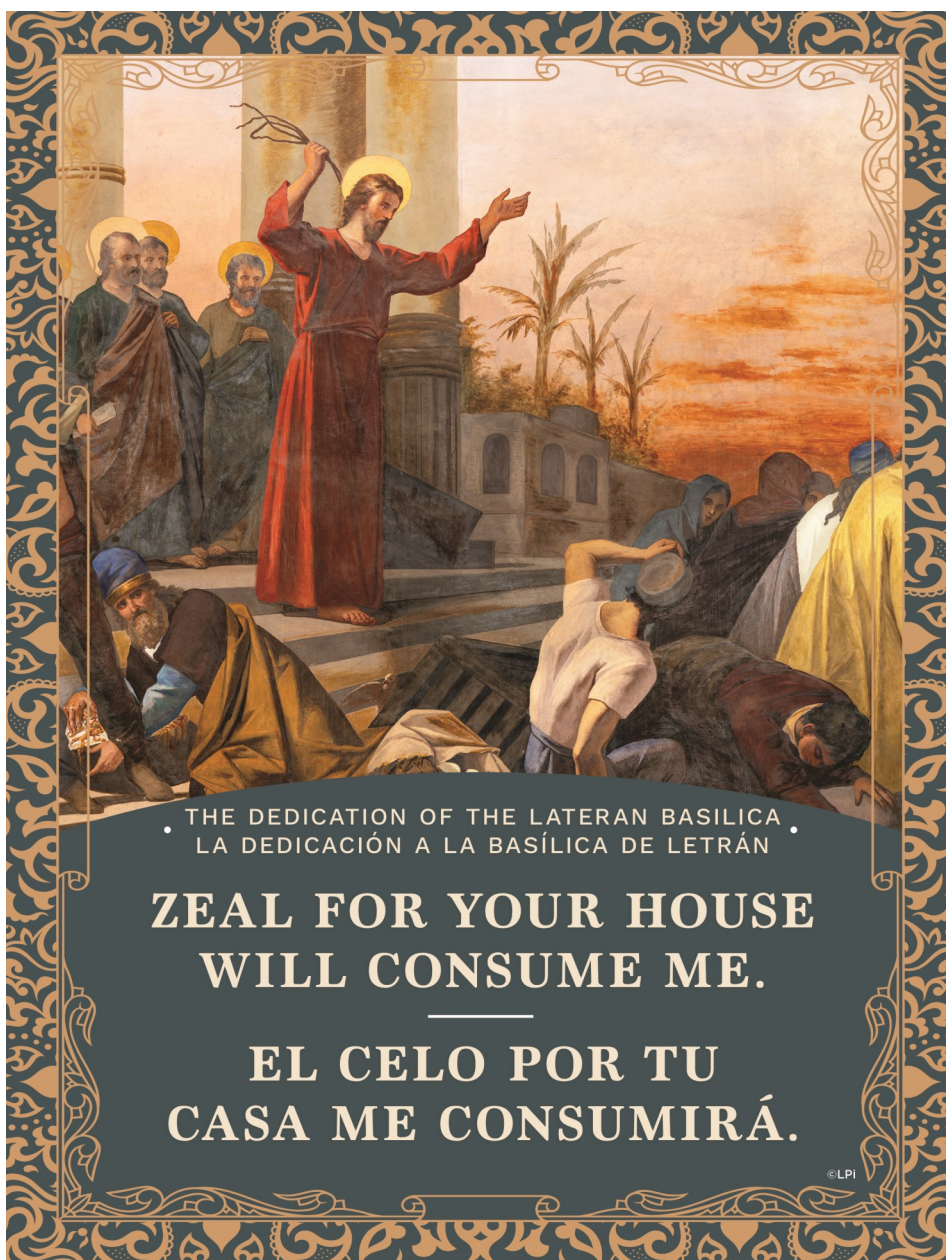
Parroquia Católica Romana

Archidiócesis de Seattle

www.archseattle.org

Párroco: P. Temo Ramírez
Vicarios Parroquiales: P. Vu Tran
P. Nicholas Kayongo
Diáconos: Adolfo Carbajal,
Steve Reeves, Jack Roscoe

9 de Noviembre de 2025



THE DEDICATION OF THE LATERAN BASILICA
LA DEDICACIÓN A LA BASÍLICA DE LETRÁN

**ZEAL FOR YOUR HOUSE
WILL CONSUME ME.**

**EL CELO POR TU
CASA ME CONSUMIRÁ.**

©LPI



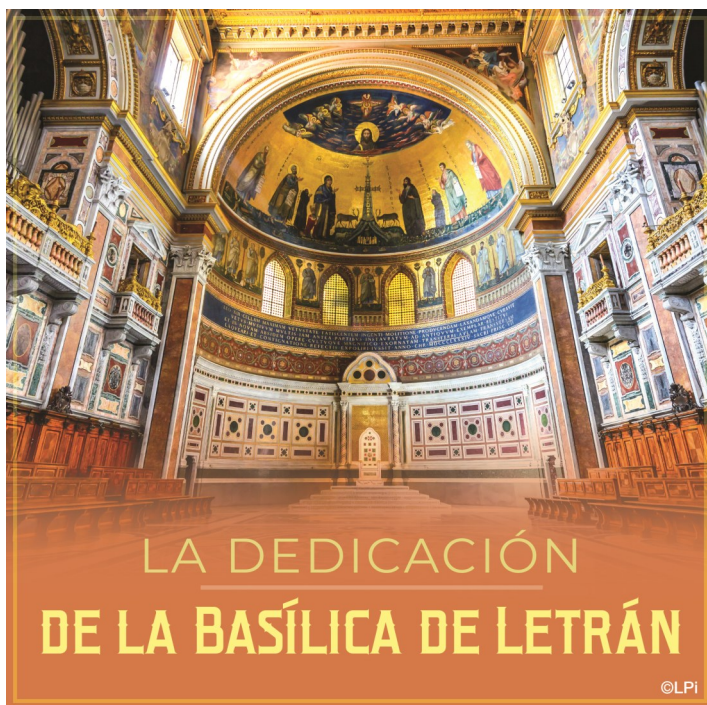
CARTA DEL PASTOR

FIESTA DE LA DEDICACIÓN DE LA BASÍLICA DE LETRÁN

Dedicar o consagrar un lugar a Dios es un rito que forma parte de todas las religiones. Es "reservar" un lugar a Dios, reconociéndole gloria y honor. La familia Lateranus (los Laterini) había sido dueña de la propiedad hasta que fue confiscada por el emperador Nerón, quien acusó a la familia de conspiración. De este origen, el lugar adquirió el nombre de Letrán. Permaneció en manos imperiales durante 250 años hasta que Constantino lo donó al Papa Silvestre tras el Edicto de Milán en el 313 d.C. Cuando el emperador Constantino dio plena libertad a los cristianos -en el año 313-, éstos no escatimaron en la construcción de lugares para el Señor. El propio emperador donó al Papa Melquiades los terrenos para la edificación de una domus ecclesia cerca del monte Celio. La Basílica fue consagrada en el por el Papa Silvestre I, que la dedicó al Santísimo Salvador. En el s. IX, el Papa Sergio III la dedicó también a San Juan Bautista; y en el s. XII, Lucio II añadió también a San Juan Evangelista. De ahí el nombre de Basílica Papal del Santísimo Salvador y de los Santos Juan Bautista y Evangelista en Letrán. Es considerada como la madre y la cabeza de todas las iglesias de Roma y del mundo: es la primera de las cuatro Basílicas papales mayores y la más antigua de occidente. Hay cuatro basílicas papales principales en Roma. Estos cuatro son la Archibasílica de San Juan de Letrán, la Basílica de San Pedro, San Pablo Extramuros y la Basílica Papal de Santa María la Mayor. En Basílica de Letrán se encuentra la cátedra del Papa, pues es la sede del Obispo de Roma. A lo largo de los siglos, la basílica pasó a través de numerosas destrucciones, restauraciones y reformas. Benedicto XIII la volvió a consagrar en 1724; fue en esta ocasión cuando se estableció y extendió a toda la cristiandad la fiesta que hoy celebramos. Como la Catedral del Obispo de Roma y del Papa, es la iglesia de más alto rango en el mundo. El Papa, es el único que puede nombrar una basílica en el sentido honorífico. El título se otorga a las iglesias de importancia para la iglesia universal, para un país o incluso para una diócesis. Hay más de 1.800 basílicas en el mundo. Las lecturas bíblicas elegidas para este día desarrollan el tema del "templo". En el Antiguo Testamento (Primera Lectura, Ez 47), el profeta Ezequiel, desde su exilio en Babilonia (estamos en torno al 592 a.C.), trata de ayudar al pueblo a salir de su desánimo por no tener ya tierra ni lugar para orar. Surge así el mensaje -la Primera Lectura- en el que el profeta anuncia el día en que el pueblo adorará a su Dios en el nuevo templo. Un lugar donde el hombre eleva su oración a Dios y donde Dios se acerca al hombre

escuchando su oración y socorriéndolo allí donde suplica: un lugar de encuentro. De este modo, el templo asume el papel de Casa de Dios y Casa del pueblo de Dios. Un lugar donde se practica la justicia, la única capaz de curar al pueblo. De este templo, el profeta ve brotar agua: "Y vi que salía agua por debajo del umbral de la Casa". Un agua que es don y que traerá vida, bendición. La fiesta de la Dedicación de la Basílica de Letrán nos permite recordar el camino del pueblo y el cuidado constante y fiel de Dios. Al mismo tiempo, se nos recuerda que hoy cada uno de nosotros, en Jesús resucitado, es "templo de Dios", porque el Espíritu mismo habita en cada uno de nosotros (1 Cor 3,16). Ser conscientes de ello nos lleva, por un lado, a alabar al Señor; pero, por otro lado, nos lleva a decir, a veces de forma desproporcionada: "Señor, no soy digno de que entres en mi casa..." (Mt 8,8), olvidando que Él ya está en nosotros, y que nos acoge y nos ama no por cómo quisiéramos ser, sino por cómo somos, aquí, ahora. Cuando aprendamos a mantener nuestra mirada fija en Jesús, Autor y perfeccionador de nuestra fe, de nuestra amistad con Él (cfr. Hb 12,1-4), nuestro rostro brillará con la luz que brota de un corazón "unificado". El equilibrio requerido no es el trabajo de un momento, sino el resultado de toda una vida, de un continuo reentrar en nosotros mismos dirigiéndonos directamente al "aposento del Rey" (Castillo interior, Santa Teresa de Ávila).

FUENTES: ewtn.com—vaticannews.va



HORARIO DE MISAS & INTENCIONES

● SC Sagrado Corazón

Miércoles (11/12) 9:00 am: Grace & Paul Walsh+
 Viernes (11/14) 9:00 am: Veronica Dhanens+
 Sábado (11/15) 5:00 pm: Peter Akpunonu
 Domingo (11/16) 8:30 am: Sr. Janice Miller+
 10:30 am: Teresita, Rey Passa & Family

◆ SJO San José Obrero

Domingo (11/9) 12:30 pm: Ricardo Dorthalina+

▲ SF San Felipe

Miércoles(11/12) 9:00 am: Valentine & Maryann Fichter+
 Viernes (11/14) 9:00 am: Joseph Oscar Renner+
 Domingo (11/16) 8:30 am: Hazel Elizabeth Martin
 1:00 pm (español): Familia de Emelda
 1er Sab (12/6) 9:00 am: Almas en el Purgatorio

◆ SMG Santa María de Guadalupe

Miércoles(11/12) 6:00 pm: Billie Jean Hett+
 Jueves (11/13) 9:00 am: Robert Lipp+
 Domingo (11/16) 10:30 am: Jean Gastelluberry+

■ SJE San Juan el Evangelista

Lunes (11/10) 800 am: (Sp. Int) Arlan Byrd;
 (RIP) Mary Haukaas
 7:00 pm: (RIP) Enrique Lopez; Animas del Purgatorio
 Martes (11/11) 9:00 am: (SPI) Mary Ortiz; Luis, Bianca, Camila, Ky Blas
 Miércoles (11/12) 9:00 am: Animas del Purgatorio
 Viernes (11/14) 9:00 am: (RIP) Deceased Legionaries of Mary
 Sábado (11/15) 5:00 pm: Animas del Purgatorio
 Domingo (11/16) 9:00 am: Animas del Purgatorio
 11:00 am: (Español) (RIP) Eduardo Zamora Rocha; Froylan Rocha; Lucina Marcos Ibarra; Aniceto Angel Gama
 5:00 pm: (Español) (SPI) Brenda & Jaime Blas

CONFESIONES

● SC Sagrado Corazón

Sábado (11/15) 3:30 pm-4:40 pm

▲ SF San Felipe

Miércoles (11/12) 8:30 am
 Viernes (11/14) 8:30 am
 1er Sábado (12/6) 8:30 am & 9:30 am

◆ SMG Santa María de Guadalupe

Miércoles (11/12) 5:30 pm
 Jueves (11/13) 8:30 am

■ SJE St. John the Evangelist

Lunes (11/10) 8:00 pm
 Sábado (11/15) 3:30 pm-4:45 pm

ORACIÓN Y DEVOCIÓN

● SC Sagrado Corazón

Miércoles (11/5) 8:30 am: Rosario
 9:30 am-11:00 am: Adoración
 1er Viernes (11/7) 9:30 am: Unción de los enfermos

◆ SJO San José Obrero

Jueves (10/23) 11:00 am: Rosario

▲ SF San Felipe

Miércoles (11/5) 8:30 am: Liturgy of the Hours
 9:30 am: Rosario y Coronilla de la Divina Misericordia
 6:00 pm: Grupo de Oración de Hombres
 Jueves (11/6) 6:00 pm: (español) Divina Misericordia
 1st Viernes (11/7) 8:30 am: Liturgy of the Hours
 9:30 am-11 am, Unción, Adoración, Rosario y Coronilla de la Divina Misericordia.
 5:00 pm-6:00 pm (español)

◆ SMG Santa María de Guadalupe

Domingo (11/2) 7:00 pm: Grupo de oración Carismática
 1st Jueves (11/6) 9:30 am-12:00 pm: Unción de los enfermos, rosario y adoración
 6:00 pm Ridgefield ADORE (Adoración)

■ SJE San Juan Evangelista

Lunes (11/10) 8:00 pm a 9:00 pm: Adoración
 Miércoles (11/12) 6:00 pm: Coronilla de la Divina Misericordia en la Casa O'Shea
 Jueves (11/13) 9:00 am: Oración de la Mañana (Laudes)
 Viernes (11/28) 9:00 pm to 6:00 am: Adoración Nocturna de Hombres

RECUERDEN EN SUS ORACIONES...

Carolyn Carpio, Adam Wingfield, Maura M., Steve Flynn, Kari Groshell, Donna Reeder, Bob Sabol, Carolyn Mackes, Joni Concannon, Manuel Juscefh Maciel, Linda Pope, Gibson, Jaxon Pacheco, Amber Naramore, Ruby Duncan, Sean Knowles, Marie Vallentyne, Thomas MacDonald, Shirley Keller, Don Mass, Tony Giovingo, JoAnn Heichel, Patrick McIntire, Butch and Margaret Martin, Olivia Branch, Jack Otokichy, Flor Carrillero Baltazar, Mary Jo Piazza, Ron Hertz

Los que están enfermos y no pueden unirse a nosotros hoy, los hombres y mujeres de nuestras Fuerzas Armadas, y todos los fieles Difuntos,.

Los nombres se mantendrán en la lista durante un mes. Para añadir o eliminar un nombre de nuestra lista de oración, póngase en contacto con el despacho parroquial..SJE (360) 573-3325, or email stjohnvancouver.org (360) 687-4515, or email info@sacredheartbg.org SP & SMG (360) 225-8308, or choffice@stphillipwoodland.com

PERSONAL

ST. JOHN STAFF

(360) 573-3325

Lori Jimerson, Ext. 104

Directora de Operaciones

paa@stjohnnvancouver.org

Lorena Heredia, Ext. 103

Asistente Pastoral

Para Ministerios Hispanos

adminasst@stjohnnvancouver.org

Lori Mandt Hernandez, Ext. 105

Coordinadora de administración

l.mandt@stjohnnvancouver.org

Jacinto Jimenez, Ext. 108

Contador 1

jjimenez@stjohnnvancouver.org

Deacon Adolfo Carbajal,

Formación de Fe de Adultos & Liturgia

deacon_adolfo@stjohnnvancouver.org

Deacon Steve Reeves, Ext. 101

Ingeniero de instalaciones

Deacon.steve.reeves@stjohnnvancouver.org

Yarely Duran, Ext. 101

Asistente Administrativa

durany@stjohnnvancouver.org

Cassie Heredia, Ext. 101

Recepcionista

office@stjohnnvancouver.org

Ramón Gujjarro, Ext. 101

Mantenimiento Parroquial

office@stjohnnvancouver.org

Nora Beltran Barbosa, Ext. 101

Custodio Parroquial

office@stjohnnvancouver.org

Faith Formation Staff

Melissa Alonso- Ext. 110

Asistente Pastoral Para la Formación de Fe

paff@stjohnnvancouver.org

Cell: 360-360-2468

Andrew Hollands, Ext. 109

Asistente Pastoral Para el Ministerio de Jóvenes

youthministry@stjohnnvancouver.org

Karla Rodríguez, Ext. 112

Asistente Pastoral para la Formación de Fe de Niños

cff@stjohnnvancouver.org

SACRED HEART AND

ST. JOSEPH STAFF

(360) 687-4515

Garri Linardos

Asistente Pastoral/Administración

g.linardos@sacredheartbg.org

Jessie Sanchez Guzman

Directora de Ministros Pastorales

J.sanchezguzman@sacredheartbg.org

Doug Moschetti

Supervisor de Mantenimiento

d.moschetti@sacredheartbg.org

Eveline Mahoney

Contadora

e.mahoney@sacredheartbg.org

ST. PHILIP AND

ST. MARY STAFF

(360) 225-8308

Lisa Ripp, Ext. 1

Asistente Pastoral/Administración

lisar@stphilipwoodland.com

Sylvia Moreno, Ext. 2 (habla Español)

Asistente Administrativa Bilingüe

Hilda Morales (habla Español)

Enlace para el Ministerio Hispano

Eveline Mahoney

Contadora

EVENTOS

SC Sagrado Corazón

Lunes (11/10)

5:00 pm

Martes (11/11)

10:30 am

4:00 pm

5:30 pm

Miércoles (11/12)

10:00 am

5:30 pm

Jueves (11/13)

11:00 am

Viernes (11/14)

9:45 am

6:00 pm

SJO San José Obrero

SF San Felipe

Lunes (11/10)

6:30 pm

Martes (11/11)

6-8:00 pm

Miércoles (11/12)

6:00 pm

Domingo (11/16)

11:00 am

SM Sta. María de Guadalupe

Domingo (11/16)

9:00 am

10:30 am

SJE San Juan Evangelista

Lunes, 11/10

5:30 pm

7:00 pm

6:00 pm

6:30 pm

7:00 pm

Martes, 11/11

9:45 am

1:00 pm

Miércoles, 11/12

9:00 am

6:00 pm

6:30 pm

Jueves, 11/13

9:30 am

9:45 am

1:00 pm

5:30 pm

5:30 pm

Viernes, 11/14

5:30 pm

7:00 pm

7:00 pm

Sábado, 11/15

9:30 am

10:30 am

6:00 pm

6:00 pm

Domingo, 11/16

10:00 am

12:00 pm

3:30 pm

10:00 am

12:30 pm

OCIA Family Night, salón

Club de Libro, Iglesia

St. Vincent de Paul Meeting, salón

CGS nivel 2, salón

CGS nivel 1 & 2, salón

CGS nivel 1, 2 & 3, salón

Funeral for Patricia Harteloo

Grupo de Oración de las Escrituras, salón

PFAC Meeting, salón

OCIA (español), Salón

Ensayo de Coro/Iglesia (español)

Formación de Fe para jóvenes, Salón

Formación de Fe de Primaria, Salón

Formación de Fe de Primaria, Salón

Colecta Alimenta mis Borregas

Campaña Anual de Pavos

OCIA (Inglés), en el Salón Vogel

OCIA (Inglés), en el Salón Vogel

Ensayo de Coro de Niños, en el salón K

Práctica para la Pastorela, en el Salón de la Chimenea

Estudio de Biblia, en la Librería (Español)

Grupo de Compartir la Fe (Ing), en el Salón de la Chimenea

Reunión del comité de recaudación de fondos de SVDP, en el

Salón de la Chimenea

Prepares, Jugando con Amor, en el Salón G

Coronilla de La Divina Misericordia, en la Casa O'Shea

Renovados en El Espíritu Santo, en el Salón de la Chimenea

Reunión del Grupo de Edredon de San Juan, en el Salón E

Reunión de discusión del Evangelio del domingo, Librería

Reunión del Grupo Bíblico (Inglés), Salón de la Chimenea

OCIA (Español), en el Salón Vogel

Reunión Mensual de Las Hijas Catolicas, Salón de la

Chimenea

Practica de Quinceañera, en la Iglesia

OCIA (Español), en el Salón Vogel

Grupo de Oración Obras de Misericordia, en el Salón K

Estudio de Biblia (Español), 9:30 am salón de la Chimenea

Legión de Maria, en el Salón E

Ensayo de Coro de Niños, en el salón K

Grupo de Jóvenes (Actividades y Programación), Vogel Hall

Bautismos, en la Iglesia

Quinceañera, en la Iglesia

Feria de Ministerios ante de la Misa, en el Salón Vogel

Feria de Ministerios antes y despues de las Misas de 9 & 11

Am, y 3:30-4:45 pm antes de la Misa de 5 pm, Salón Vogel

Ensayo para La Pastorela, en el Salón de la Chimenea

Artículos del Boletín

A continuación, se detallan los plazos de entrega de cualquier noticia o anuncio que su grupo o ministerio desee publicar en un próximo boletín. Puede enviar sus artículos a la oficina parroquial o a Garri Linardos en g.linardos@sacredheartbg.org * **anotar fechas tempranas**
Boletín del 23 de noviembre: plazo de entrega en la oficina parroquial hasta el 6 de noviembre *
Boletín del 30 de noviembre: plazo de entrega en la oficina parroquial hasta el 12 de noviembre *

CORRESPONSABILIDAD PARROQUIAL

TIEMPO. TALENTO. TESORO.

Nuestra vida entera debe ser una respuesta a la bondad de Dios. La corresponsabilidad es nuestra respuesta a la abundante generosidad del Señor con nosotros.

November 2	Registered Families	Commitments Returned	% of Participation
Sagrado Corazón	439	6	1%
San José	34		
San Juan	1989		
Sta. María	267		
San Felipe	399		



Decidir conscientemente avanzar en la Misión de mi iglesia. (Mt 16: 24)

INTENCIONAL

Responsable

Respondiendo al llamado del discipulado desarrollando mis dones (Mt 25, 14-30)

Agradecido

Agradeciendo a Dios por mis bendiciones, especialmente a Jesús (Lucas 17:11-19)

La corresponsabilidad nos llama a ayudarnos mutuamente para reconocer los dones con los que Dios nos ha bendecido y las maneras en que somos bendecidos con los dones de los demás. Luego, nos invita a devolver estos dones con creces para avanzar la misión de nuestra Iglesia.

Todo es un regalo de Dios y estamos llamados a compartir estos dones con otros. La corresponsabilidad es nuestra respuesta a la generosidad de Dios.

La corresponsabilidad comienza en nuestra parroquia. Nos desafía a compartir nuestros dones más allá de lo que podamos haber compartido en el pasado, para poder crecer personal y colectivamente, según la voluntad de Dios. Al renovar su corresponsabilidad del tesoro, por favor considere dar un paso en este camino de fe.

Por favor, en oración, reflexione sobre las bendiciones que ha recibido y devuelva hoy la tarjeta de compromiso 2025. Cuando aceptamos en nuestros corazones la corresponsabilidad, podemos experimentar la profunda alegría de servir a los demás que sentimos cuando desarrollamos, utilizamos y compartimos nuestros dones y bienes.

ESTAMOS
LLAMADOS A
COMPARTIR
NUESTRO
TESORO CON
LOS DEMÁS.

MAYORDOMIA

Mayordomía La Respuesta de un Discípulo El Mayordomo Cristiano

La vida de un administrador cristiano, vivida a imitación de la vida de Cristo, es desafiante, incluso difícil en muchos sentidos; pero tanto aquí como en el más allá está llena de intensa alegría.

EL MAYORDOMO CRISTIANO

El Nuevo Testamento ofrece muchas visiones del mayordomo cristiano. Jesús describe al «mayordomo fiel y prudente» como alguien encargado de cuidar a los demás y compartir lo que se le ha dado a su debido tiempo (Lc 12:42). Los buenos mayordomos reconocen que todo lo que poseen es un don de Dios, destinado a ser compartido, y serán responsables de cómo lo usen.

La mayordomía comienza con una nueva perspectiva: la comprensión de que «el mundo está lleno de la grandeza de Dios» (Hopkins). En la creación, y especialmente en el corazón humano, se revela la presencia de Dios: «Toda buena dádiva y todo don perfecto descende de lo alto» (Stg 1:17). Por el Espíritu, los cristianos llegan a reconocerse colaboradores de Dios (1 Cor 3:9), a quienes se les ha confiado su parte en su obra creativa, redentora y santificadora.

Un mayordomo cristiano, por lo tanto, es fiel, concienzudo y responsable, y vive no para sí mismo, sino para el Señor (Romanos 14:8). La mayordomía es una responsabilidad solemne, y aunque desafiante, trae profundo gozo. Como testifica Pablo: «Aun más me alegro por todas nuestras tribulaciones» (2 Corintios 7:4).

Los administradores dan generosamente por amor y por deber. La Escritura nos advierte contra los falsos sustitutos del amor, recordándonos que la riqueza y las posesiones sin compasión solo corrompen (1 Jn 3:17; Stg 5:1-3). En cambio, la administración cristiana sigue un patrón inmutable: «Servíos unos a otros por amor... sobrellevad los unos las cargas de los otros» (Gá 5:13, 6:2). Esto se extiende a la administración de la Iglesia, «la casa de Dios» (1 Tim 3:15).

El modelo de corresponsabilidad es Jesús mismo, pero después de él, nadie la demuestra con mayor perfección que María. Llamada y dotada por Dios, respondió con fe, servicio y fidelidad. Como Madre de Dios, cuidó de Cristo; como Madre de la Iglesia, continúa guiando a sus discípulos con su ejemplo de generosidad y confianza.

En definitiva, la administración es parte del discipulado mismo. Significa cuidar los dones de la creación, usarlos para la gloria de Dios y participar en su obra de creación y redención. Desde el principio, Dios puso a la humanidad en el jardín «para cultivarlo y cuidarlo» (Gn 2:15). Ese llamado permanece: vivir como fieles administradores, ofreciendo todo lo que tenemos y somos al servicio del Creador y Señor de todo.

Oración familiar

**Señor, contempla a nuestra familia aquí reunida.
Te damos gracias por este lugar donde habitamos;
por el amor que nos une; por la paz que nos concede este día;
por la esperanza con la que esperamos el mañana; por la salud,
el alimento y los cielos brillantes que alegran nuestras vidas;
por nuestros amigos en todas partes.
Que la paz abunde en nuestro pequeño grupo.
Purifica de nuestros corazones el rencor oculto.
Danos gracia y fuerza para practicar el autocontrol.
Danos la voluntad de aceptarnos y perdonarnos mutuamente.
Danos mentes valientes, alegres y pacíficas.**

**Bendícenos en todos nuestros esfuerzos honestos y sinceros.
Si es posible, danos el coraje para enfrentar lo que está por venir, para que seamos
valientes en el peligro, constantes en la tribulación, moderados en la ira, y en todos
los cambios de fortuna, incluso a las puertas de la muerte, leales, leales y amándonos
unos a otros hasta el final. Amén.**

MAYORDOMIA DE TALENTO EN ST JOHN THE EVANGELIST

¡Una parroquia tan grande y vibrante como San Juan Evangelista depende de innumerables voluntarios litúrgicamente, espiritualmente y prácticamente para que todo funcione sin problemas! Agradecemos a aquellos de ustedes que sirven a nuestra comunidad parroquial de forma mensual, semanal y algunas veces incluso diariamente.

Ya sea que son nuevos en la parroquia o han llamado “hogar” a St. John durante varios años, **los invitamos a compartir SUS talentos y fortalezas individuales** con su comunidad de fe. A continuación, hay una lista de los ministerios clave que podrían beneficiarse de la incorporación de nuevos delegados. Este mes, empezando la próxima semana, se le invita a llenar una tarjeta de Mayordomía de Talento si está interesado en participar en un nuevo (para usted) ministerio. Busque esta tarjeta en las bancas o en el escritorio de bienvenida. Sus talentos son un regalo de Dios para ustedes y los invitamos a considerar en oración cómo elegirán compartir esos regalos.

Monaguillos: *Asistir al sacerdote durante la Misa. Está abierto a los feligreses de cualquier edad que hayan hecho su primera comunión. Incluyendo adultos.*

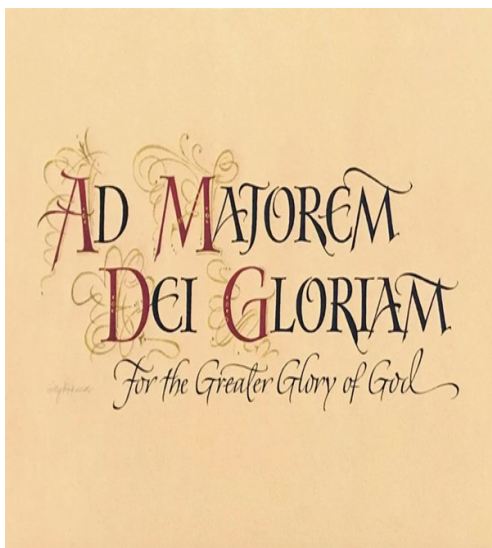
Ministros de Comunión: *Distribuyen el precioso cuerpo de Dios durante la Misa.*

Recepciones Funerales: *Apoya a las familias en duelo, asistiendo a la recepción después de una Misa funeral.*

Seguridad del Estacionamiento: *Únete al equipo que ayuda a garantizar la seguridad de todos los feligreses y la seguridad de sus vehículos durante las Misas y eventos especiales.*

Bienvenida/Hospitalidad: *Asiste con la limosna de ofertorio, ayudar a dirigir durante la Comunión y repartir boletines después de la Misa. Hospitalidad da la bienvenida y ayuda a los feligreses a entrar por las puertas de la iglesia y / o del Santuario. Responde preguntas y brindar asistencia general a las personas con necesidades especiales.*

Ministerio de Colchas: *Las feligreses de todo nivel de habilidad son bienvenidas a unirse a este ministerio. Los miembros cosen pequeños edredones y otros artículos. Este grupo se reúne dos veces al mes de septiembre a junio.*



Limpieza de la iglesia: *Forma parte de uno de los equipos que limpia la iglesia, de forma rotativa, cada seis semanas. Puedes unirte al grupo que mejor se adapte a tu horario.*

Cuidado del jardín/yarda: *Ayuda con el riego manual de plantas y árboles desde la primavera hasta el otoño; ayuda a mantener hermosos los jardines de la parroquia brindando cuidado y mantenimiento continuo.*

Ministerio de Correo Masivo: *Ser parte de un grupo que se reúne cada 2 meses para ayudar a doblar los materiales y sobres de las cartas que se envían a nuestros feligreses.*

Ayuda de Oficina: *Ayudar con la entrada de datos, archivo de documentos, llamadas telefónicas de seguimiento y otras tareas administrativas durante la Campaña de Administración parroquial y la Petición Anual.*

Limpieza de mantelería o túnicas: *Lavar y planchar los manteles del altar una vez al mes en la privacidad de tu hogar. O lavar y secar las albas del servidor del altar (batas), en tu hogar, una vez al mes. Estas no requieren ser planchadas.*

Catequistas o asistentes bilingües de Formación de Fe: *Trabajar con una clase de kindergarten a Quinto grado, desde ahora hasta mediados de mayo. Hay una necesidad de asistentes bilingües para las clases en inglés.*

Vocalistas y Músicos: *Proporcione música para los funerales que se realizan entre semana (lunes a viernes).*

Ministerio de Flores: *Asistir con el arreglo y exhibición de flores para el santuario.*

Lector: *Adolescentes y adultos son bienvenidos a unirse a este ministerio vital.*

Estacionamiento en el cementerio: *Ayude a dirigir el flujo de tráfico y ayude con el estacionamiento en el cementerio de St. John durante los entierros. La disponibilidad entre semana sería de gran ayuda.*

FORMACIÓN EN LA FE

Formación elemental en la fe ~ 1er a 5to grado~

Las clases son los domingos de 9:00 a 10:15.

▲ San Felipe

OCIA - Orden de Iniciación Cristiana de Adultos

Fechas de las sesiones: 9 y 23 de noviembre; 7 de diciembre; 11 y 25 de enero; 8 y 22 de febrero; El Rito de Elección: 24 de febrero, 8 y 22 de marzo. Vigilia Pascual el 4 de abril. Nos reunimos inmediatamente después de la misa de las 8:30 a. m. en San Felipe en Woodland, en la iglesia. Todos son bienvenidos.

OCIA: Orden de Iniciación Cristiana de Adultos (español) ¿Está usted o alguien que conoce pensando en convertirse al catolicismo? Ofreceremos clases en español para explorar la fe católica el lunes de 6:30 a 8:30 p.m.

OCIA para Niños/Jóvenes:

OCIA es un camino de fe especial para niños de 7 a 17 años que quieran recibir los Sacramentos de Iniciación (Bautismo, Confirmación y Eucaristía.)

Primera sesión: jueves 6 de noviembre, a las 5:30 p. m. en el salón parroquial. Si conoce a alguien que esté interesado y tenga preguntas, Por favor, llame a la oficina de la iglesia: (360) 225-8308. Envíenos un correo electrónico a:

churchoffice@stphilipwoodland.com

Formación en la fe para primaria ~ De 1.º a 5.º grado

Las clases son los domingos de 11:30 a 12:15 en el Salón Parroquial.

Formación en la fe para secundaria y bachillerato ~ 6.º a 12.º grado

Las clases son los miércoles por la tarde de 6 a 7:30 p.m. en el salón parroquial.

SAN VICENTE DE PAÚL

Necesidades de la despensa de alimentos de Ozanam House para noviembre:

Pasta

Fruta enlatada

Mezcla para panqueques y jarabe

Pasteles de cereales

Mezclas y glaseados

San Juan el Evangelista San Vicente de Paul



Mirando hacia el calendario de conductores de 2026

Nuestra Sociedad de San Juan SVdP está buscando nuevos conductores para nuestra recogida de alimentos los martes a las 8:00 a.m. en el Banco de Alimentos del Condado de Clark. Los pedidos generalmente son de dos pallets que pesan alrededor de 2000 libras en total. Puede ser un equipo de dos conductores con camiones, cada uno trayendo un pallet, o si tiene un remolque que pueda acomodar una tonelada. No se requiere levantar carga, tenemos un equipo de tierra que descarga y almacena el producto. La rotación sería una vez al mes. Para más detalles, por favor llame a Laura Fernández al 360-314-2090. Gracias.

TODAS LAS ALMAS

● Noviembre, cosecha de recuerdos en el Sagrado Corazón

En noviembre, traiga a la iglesia fotografías enmarcadas de sus familiares y amigos fallecidos para una exposición especial al pie del altar.



Esta es una hermosa manera de rezar por nuestros fieles difuntos mientras los recordamos en el santo sacrificio de la misa.

● Sagrado Corazón



Domingo 9 de noviembre

Este grupo de jóvenes de reciente creación (para los grados 9-12) se reúne el segundo domingo de cada mes, de octubre a junio, de la 6 pm - 8 pm.

● Grupo Dominical de Oración Bíblica Abriendo la Palabra — Camino de Fe

9:45 am a 11:00 am ~ los viernes en el

¿Te interesa conversar sobre las lecturas bíblicas del próximo domingo? Nos reunimos los viernes para compartir la fe y reflexionar sobre el significado de las lecturas para ti, qué acciones podrías tomar en tu vida diaria y qué acciones Dios te está llamando a hacer. Todos son bienvenidos.



PRÓXIMOS EVENTOS

■ Feria de Ministerios de San Juan Evangelista

Únase a nosotros en nuestra feria anual de ministerios y descubra cómo puede compartir sus dones al servicio de nuestra comunidad parroquial. Los voluntarios de los ministerios estarán disponibles para compartir sus experiencias y ayudarle a encontrar dónde Dios puede estar llamándole a servir. ¡Un agradecimiento especial espera a todos los que asistan!

Sábado, 15 de noviembre | 3:30–4:45 PM

Domingo, 16 de noviembre |

Antes y después de las Misas de

9AM y 11AM y de 4:00–4:45 PM

(antes de la Misa de 5PM)



■ Cementerio San Juan “Jornada de Limpieza de Otoño”

15 de noviembre, de 9 a 12. ¡Ven a participar en una “Obra de Misericordia”! Todos los feligreses están invitados a ponerse los guantes de trabajo y traer sus herramientas de jardín para ayudar a preparar el cementerio para el invierno. Las desbrozadoras, sopladoras y rastrillos son especialmente útiles. ¡Nos vemos allí! ¡Estamos agradecidos por tu servicio!

Donación de sangre de la Cruz Roja

Visite RedCrossBlood.Org para programar su cita. Donar sangre solo toma una hora y cada donación puede ayudar a salvar hasta 3 vidas. Dona sangre, salva una vida.

● Sagrado Corazón

Lunes, 10 de noviembre, de 10:00 a.m. a 3:45 pm
Visite redcrossblood.org para concertar una cita.

■ Campaña de Donación de Sangre de San Juan

Lunes, 17 de noviembre, de 12:00 a 5:30.

Por favor, contacta a Sue al 360-213-8902 para reservar tu lugar.

◆ Santa María Colecta Feed My Lambs

Esta colecta se realiza todos los domingos del mes. Feed My Lambs sirve a nuestros vecinos necesitados con alimentos y productos de higiene. Las donaciones son aceptadas con gusto cada domingo. ¡Gracias por su generosidad!

● Ministerio del Dolor del Sagrado Corazón

Sábado, 22 de noviembre, 3:30 p. m.

El grupo de apoyo para el duelo se reúne el cuarto sábado de cada mes. La agenda consiste en preguntas abiertas preparadas por nuestro guía en un ambiente muy informal, con amplias oportunidades para compartir sus pensamientos y cuerdos. Todos son bienvenidos.



▲ San Felipe Bazar Navideño de Artesanías de la Sociedad del Altar:

sábado 22 de noviembre, de 9:00 am a las 3:00 p. m.

Apunten en sus calendarios el Bazar Navideño Anual de Artesanías de la Sociedad del Altar en el salón parroquial de San Felipe. Compre artesanías, productos horneados, dulce de azúcar Heavenly Fudge y más. Para alquilar mesas, comuníquese con Melanie Walsh al 360-606-3461. También se aceptan donaciones de artículos artesanales.

▲ San Felipe Serie de eventos de los viernes: Novedades

Viernes de las 6 a las 8 pm en el salón de San Felipe

El primer viernes de cada mes, celebraremos una noche de cine con aperitivos ligeros.



El segundo viernes, ¡únete a la Noche de Mujeres de Octubre para el inicio de esta iniciativa mensual! Nos reuniremos el viernes 10 de octubre, de 18:00 a 20:00 h, en el Salón San Felipe. Trae comida para compartir o simplemente disfruta de la oración, la conversación y el crecimiento de la amistad con las mujeres de nuestra parroquia.

▲ ◆ St. Philip & Santa María Rosarios para nuestras tropas

Atención a todos aquellos que se dedican a las manualidades. ¿Les interesaría hacer rosarios militares para nuestras tropas? Capacitación gratuita para diestros y zurdos. Si les interesa, por favor, contacten a John V. a través de la oficina. Pueden hacerlos en casa o en la iglesia. Ideales para socializar con un café. Gracias por su consideración.



FECHAS IMPORTANTES

Día de Acción de Gracias:

jueves 27 de noviembre

Día de la Inmaculada Concepción:

lunes 8 de diciembre

Nuestra Señora de Guadalupe:

viernes 12 de diciembre

Navidad:

jueves 25 de diciembre

Solemnidad de María, Madre de Dios:

jueves 1° de enero

ALCANCE ANNUAL DE DÍAS FESTIVOS



◆ Santa María y San Felipe Abrigos para niños

El Consejo John Henry Newman 11252, Caballeros de Colón, recaudará donaciones durante todo el mes de noviembre para Coats for Kids. ¡Gracias por sus generosas donaciones para ayudar a mantener a los niños abrigos este otoño e invierno!

■ St. John Cajas de Comida para el Día de Acción de Gracias

Última oportunidad para recibir un recordatorio de cupón de Acción de Gracias para seleccionar y donar alimentos para nuestras cajas. Los artículos deben devolverse los fines de semana del 8 y 9 de noviembre y del 15 y 16 de noviembre. Muchas gracias por su generosidad y apoyo con esta misión de caridad.



■ Proyecto Anual para Personas Mayores de San Juan Evangelista Patrocinado por las Hijas Católicas de América

Está invitado a donar artículos para el "Proyecto para Ancianos" anual que proporciona regalos a personas mayores y discapacitadas que permanecen en casa a través de la Agencia de Área de Envejecimiento y Discapacidades del Suroeste de Washington. Como en años anteriores, hay necesidad de bolsas de regalo nuevas y usadas de Navidad (o genéricas), preferiblemente de tamaño mediano. También estamos buscando artículos nuevos (sin usar) para poner en las bolsas, como crucigramas, calendarios de pared (2026), calcetines, guantes y gorros de invierno, artículos de tocador, bocadillos o chocolates empaquetados individualmente, etc. Los clientes de la agencia también han indicado que necesitan pases de autobús, ya que muchos no tienen vehículo ni familiares que puedan proporcionar transporte. Estos regalos a menudo son el único regalo que algunos de los clientes de la Agencia reciben, por lo que un poco hace mucha diferencia. Por favor, deje sus artículos en el Nártex; busque los contenedores de plástico transparente etiquetados como "proyecto ancianos". Si desea ayudar con la preparación de estas bolsas de regalo, a finales de noviembre y principios de diciembre, o si tiene alguna pregunta, contacte **Deborah al (509) 948-8340 o por correo electrónico a Deborah@ibourque.com**.

● Cajas de comida navideñas anuales del Sagrado Corazón/San José

San Vicente de Paúl y los Caballeros de Colón patrocinan nuestro programa navideño para proporcionar cajas de comida y tarjetas de regalo a quienes lo necesitan. Nuestra familia parroquial ha llevado la alegría de la Navidad a muchas familias en años anteriores, y con su ayuda lo volveremos a hacer.

Hay cuatro maneras de ayudar:

1. Inscriba a su familia o a una familia que conozca que pueda necesitar un poco de ayuda.
2. Inscríbese para patrocinar una caja de comida familiar el 22 y 23 de noviembre. Puede patrocinar una caja individualmente o compartir la responsabilidad con un amigo. Devuelva las cajas a la iglesia el 13 y 14 de diciembre.
3. Done fondos en los días de inscripción para ayudar a pagar alimentos perecederos y tarjetas de regalo para los niños.
4. Ofrezca su tiempo como voluntario para ayudar a almacenar artículos después de las misas en diciembre, o distribuya/entregue comida y regalos el sábado 20 de diciembre.

Inscripciones para las cajas: Fin de semana del 22 y 23 de noviembre



● ◆ Sagrado Corazón y San José Ministerio Meal Train

El Ministerio Meal Train para Sagrado Corazón y San José el Obrero ha comenzado. Meal Train es una forma de organizar la entrega de comidas a una familia o persona que está celebrando el nacimiento de un bebé, pasando por problemas de salud, cuidando a un inválido o llorando la pérdida de un ser querido. Las comidas que usted proporcione pueden ser caseras o listas para servir, como pizza o pollo de Costco. Si está interesado en que le contactemos para proporcionar una comida, conoce a alguien que se beneficiaría de la entrega de comidas o simplemente tiene preguntas, póngase en contacto con Shirley Howard en el 360-314-8729 o en rdkska@gmail.com.

**When You Give
To Our Community,
Amazing Things Happen**



SERVICIO DE ORACIÓN INTERRELIGIOSA COMUNITARIA

POR NUESTROS HERMANOS Y HERMANAS INDOCUMENTADOS

¡Venga y demuestre nuestra compasión, amor, solidaridad y fe en acción por la dignidad de los migrantes!

Unámonos en un testimonio público de oración comunitaria para:

- Resaltar la dignidad de los migrantes como hijos de Dios
- Oren por la conversión de las personas que lastiman y separan familias.
- Tratar a nuestras migrantes con dignidad y respeto.
- Alcemos la voz para defender la dignidad de nuestros vecinos, familiares, feligreses, compañeros de clase, colegas y amigos.
- Celebra la fiesta de Santa Francisca Cabrini, la primera ciudadana estadounidense declarada santa y patrona de los inmigrantes.



HOSTED BY

**PARISH
FAMILY**

45



NOV 13



**6:30 PM -
7:30 PM**



**ESCALERAS DEL JUZGADO DEL CONDADO DE CLARK
1200 FRANKLIN ST. VANCOUVER, WA 98660**



EL PARAISO
LIBRERÍA CATÓLICA

Catholic Bookstore
7219 NE Hwy 99, Suite 101
Vancouver, WA 98682
(360) 721-5013

Knights of Pythias Active Retirement
Affordable private pay and HUD housing



Optional Meal program
Small pets welcome

Call Lori for a tour today!
360-696-4375
www.kopr.com
3409 Main Street Vancouver



Need a plumber? - Call one you know



Plumbing • Drain Cleaning
PACIFIC PLUMBING & DRAIN
Locally Owned and Operated
Parishioner Discount



LIC: PACIFPD7789K7

360.670.0730 • callppd.com

**WE APPRECIATE OUR
ADVERTISERS!**

\$5.00 OFF

When you spend \$25.00 or More

LOS JALAPEÑOS

231 NE 3rd Ave in Camas
360-834-5856

11711 NE 99th #490 Vancouver
360-883-6588

losjalapenosmexican.com



ROSA'S GLAMOUR - HAIR STUDIO -

360 644 2092 mensaje o llamada para citas

Diseño de color • Extensiones de cabello humano natural • Keratinas, Nanoplastias, Tonoplastias
Tratamientos Capilares • Cortes de cabello para toda la familia • Maquillaje y peinado
10% de descuento en cortes con su cupón válido todo Abril • Estaciones disponibles para estilista o barbero

10411 Northeast Fourth Plain Boulevard • Vancouver, WA
www.instagram.com/rosaglamourhairstudio/

**J. LLAMAS
CUSTOM BATHROOMS**

Tile Work Specialist:
Walk-in Showers, Tile Floors
Kitchen Back Splashes & More.
Jorge Llamas **360.513.3601**
Licensed & Bonded



(360) 841-8696

COMPLETE AUTO REPAIR!
BRAKES • TIRES • ALIGNMENTS
Integrity, honesty & great customer service!

1944 Belmont Loop • Woodland, WA • M-F 7:30 - 5:30
www.reeds-automotive.com



Layne's
Funeral Services

**JIM & KANDI
WALDROUPE**
MANAGERS

(360) 687-3143
16 N.E. Clark Ave
Battle Ground, WA 98604



**ST. JOSEPH
CATHOLIC SCHOOL**

A community of
faith, academics,
and service
Now enrolling
Pre-K - 8th

360.696.2586 • www.stjosephschool.org
Schedule a Personal Tour



**FINANCING
AVAILABLE**

Se Habla Español

**TRADES
OK**

LINO'S AUTOS INC.

10704 N.E. Hwy 99 • Vancouver, WA
360-859-3779 | LINO CELL: 360-600-7571

WWW.LINOSAUTOSINC.COM
LINOSAUTOSINC@GMAIL.COM

SUPPORT OUR ADVERTISERS!





Hamilton-Mylan
FUNERAL HOME, INC.
302 West 11th Street
Vancouver, WA
(360) 694-2537
www.hamiltonmylan.com

Serving the Catholic Community
of Southwest Washington
since 1905
(360) 694-2537
www.hamiltonmylan.com



A COUNSELOR WHO UNDERSTANDS OUR FAITH IS KEY
UN CONSEJERO QUE COMPRENDA NUESTRA FE ES CLAVE
Rock and Fortress Counseling • Consejería "Roca y Fortaleza"
360-633-9684 • Bilingual / Bilingüe
Catholic, serving people of all faiths / Católico, sirviendo a personas de todas las religiones
Telehealth or In-Person / Telesalud o En Persona
NEAR I-5 & St. Mary of Guadalupe / CERCA de I-5 y Santa María de Guadalupe!
Confidential / Confidencial • All ages served / Todas las edades atendidas
Insurance, Sliding Scale / Seguro, Escala Móvil de Precios
21+ YEARS SUPPORTING CLIENTS WITH / 21+ AÑOS DE APOYO PARA CLIENTES CON:
• Trauma / Trauma • Anxiety / Preocupaciones • Depression / Desesperación • OCD / TOC • Anger / Ira • Life Stress / Estrés Vital
• Family Communication / Comunicación Familiar • Parenting / Crianza de los Niños • Confidence / Confianza • more... / más...



Specializing in
Sympathy
Arrangements
Raquel Rosales
Parishioner
360.831.1503
www.sweetroseflowershop.com

BLAIRCO
INCORPORATED
HEATING & AIR CONDITIONING
LOCALLY OWNED &
OPERATED SINCE 1987
360-695-1476
BLAIRCOHEATING.COM

Amazing Hair by Mirna
360.369.9339 Mirna • 360.909.0818 Mari
Cortes/Haircuts • Color/Color
Permanentes/Perms • Depilado/Wax
Rayitos/Highlights • Peinados/Up-Do
Solo con cita/Only by appointment
Renta de silla/Booth rent
5107 E. Fourth Plain Blvd., Suite 106

FREE Health Insurance Help!
YOUR INSURANCE GAL
Agency
CALL NOW
360-771-1155
YourInsuranceGal.com

Jackson, Jackson & Kurtz
Attorneys at Law
Trusts/Wills • Probate
Business Law
Real Estate • Litigation
704 East Main Ste #102 • Battle Ground
(360) 687-7106

Seton Catholic Youth Football
K-8th Grade
REGISTER NOW AT
www.CCYF.com
CLARK COUNTY YOUTH
CCYF
FOOTBALL
FLAG • FLEX • TACKLE • CHEER
Sign up early for Early Bird Discounts
Questions? Contact:
SetonYouthFootball@gmail.com
CCYFootball@comcast.com

4207 NE St. Johns Rd
Vancouver, WA 98661
360.314.2254



St. Johns
TIRE SHOP LLC

10611 NE Highway 99
Vancouver, WA 98686
360.828.7634

Used Tires
New Tires

Se Habla Español
5% OFF on a set of new or used tires with this ad

Fernando Paz, Manager • 360.218.1379 • Parishioner

LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here
and Support Our Parish!
CONTACT ME
Angela Owen
aowen@4lpi.com
(800) 950-9952 x5022



FREE
AD
DESIGN
with
purchase
of this
space
CALL
800-950-9952



CANO
REAL ESTATE, LLC
HIRE AN AGENT, GET A TEAM
Virginia Mendez Rodeman
REAL ESTATE BROKER • PARISHIONER
360.984.7186 Habla Español
VRodeman.CanoRealEstate.com
FOR ALL YOUR REAL ESTATE NEEDS
10% of proceeds will be donated to LiveAction.org



CORNERSTONE
DENTAL LOUNGE
Healthy Smiles Start Here
Intentional Care.
Amazing Results.
Dr. Jeremy
Martens, DMD
NEW PATIENT SPECIAL
Exam + X-Ray + CBCT Scan
ONLY \$120
(reg. \$675 value) Includes 3D scans of jaw
1706 West Main St, Battle Ground, WA
360-726-2762 • www.cornerstonedentallounge.com



DESIGNERS
NORTHWEST, INC.
Residential Remodeling
360-885-1995
www.designersnorthwest.com
Mike Kinnaman, CAPS mike@designersnorthwest.com



D.A. DAVIDSON
CAMERON | DIETER
WEALTH MANAGEMENT GROUP
Financial Advisors with D.A. Davidson & Co. member SIPC
Personalized wealth advice for what matters most.
camerondieter@dadco.com | camerondieter.dadavidsonfa.com



SUPER HOUSE
SERVICES LLC
• Construction
• Landscaping
• Maintenance
& Installation
Call to Schedule a **Free Estimate**
We do Residential & Commercial Cleaning
Lilian Aguilar, Owner 360.991.2985
shasina71@gmail.com
House Cleaning
References Available upon Request
15 years+ Experience Moving in & Out Cleaning



JOYFUL
Honey
Supplies
713 W. Main St. Ste. 102 • Battle Ground, WA
360-342-8183
Mark & Joy Backler - Parishioners

Our roots run deep.
When it comes to homes in the Northwest, we know the housing market because we helped craft it over the last 60 years. So whether you're buying, refinancing or building, we can help you find the perfect loan.
Let's get started.
Timo Sanchez
Home Loan Officer
Habla Español, NMLS 413875
Mobile 360.836.7474
ColumbiaBank.com/Timo-Sanchez
TimoSanchez@ColumbiaBank.com
Member FDIC Equal Housing Lender
NMLS 401867
COLUMBIA BANK
HOME LENDING